# KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2329/82

## af 25. august 1982

## om fastsættelsen for perioden 1982/83 af visse koefficienter, der gælder for korn, der eksporteres i form af visse alkoholholdige drikkevarer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1451/82 [2], særlig artikel 16, stk. 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1188/81 af 28. april 1981 om fastsættelse af generelle regler for ydelse af særlige restitutioner for korn, der eksporteres i form af visse alkoholholdige drikkevarer, og om kriterierne for fastsættelse af disse beløb samt om ændring af forordning (EØF) nr. 3035/80 for så vidt angår visse varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II [3], særlig artikel 12, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1188/81 anvendes restitutionen for de mængder korn, der er sat under kontrol, berigtiget med en koefficient, som fastsættes hvert år for hver af de pågældende medlemsstater; denne koefficient angiver forholdet mellem de samlede eksporterede mængder og de samlede markedsførte mængder af den pågældende alkoholholdige drikkevare; på baggrund af medlemsstaternes oplysninger for så vidt angår perioden fra den 1. januar 1981 til den 31. december 1981, bør koefficienterne for perioden fra den 1. august 1982 til den 31. juli 1983 fastsættes; ifølge artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1188/81 kan koefficienten være forskellig alt efter de anvendte kornarter;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2328/82 [4] er der for perioden fra den 1. august 1982 til den 31. juli 1983 fastsat en koefficient for byg forarbejdet til malt og anvendt i Det forenede Kongerige til fremstilling af »malt whisky«; på baggrund af de supplerende oplysninger, som Kommissionen for nylig har modtaget, kan kun de koefficienter, der gælder i Irland, fastsættes for denne periode;

i henhold til artikel 3, stk. 2, andet led, i forordning (EØF) nr. 1188/81 tilpasses koefficienten, såfremt udviklingstendensen for eksporten af de pågældende alkoholholdige drikkevarer fra en af de berørte medlemsstater ændrer sig mærkbart; dette kan vurderes på grundlag af en referenceperiode der er tilstrækkelig lang til, at kortvarige, ubetydelige udsving elimineres; en periode på seks år forud for det pågældende år synes at opfylde dette krav; en årlig forskel mellem udviklingen i henholdsvis eksporten og de samlede markedsførte mængder på under 1 % kan ikke anses for at vise, at der er tendens til mærkbar ændring;

koefficienterne bør tilpasses på denne måde for at tage hensyn til en tendens til stigende eksport fra Irland;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For perioden fra den 1. august 1982 til den 31. juli 1983 fastsættes de i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1188/81 omhandlede koefficienter, der anvendes på det korn, som medgår til fremstilling af »Irish whiskey« i Irland, som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

[1] EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
[2] EFT nr. L 164 af 14. 6. 1982, s. 1.
[3] EFT nr. L 121 af 5. 5. 1981, s. 3.
[4] Se side 13 i denne Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. august 1982

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSAGER

*Medlem af Kommissionen*

---

*BILAG*

**Koefficienter, der anvendes i Irland**

| Anvendelsesperiode | Koefficienter, der anvendes | | |
|---|---|---|---|
| | for byg anvendt til fremstilling af »Irish whiskey« kategori B (1) | for byg forarbejdet til malt og anvendt til fremstilling af »Irish whiskey« kategori A | for korn anvendt til fremstilling af »Irish whiskey« kategori A |
| | 1 | 2 | 3 |
| 1. 8. 1982 — 31. 7. 1983 | 0,254 | 0,413 | 0,094 |

(1) Herunder byg forarbejdet til malt.